

# ESQUERRA

REDACCIÓ:  
Màrtirs de Jaca, 9  
SUBSCRIPCIÓ:  
1'75 pts. trimestre  
ANUNCIS: Preus con-  
vencionals, segons ta-  
many i número d'in-  
sercions.

ANY II - NÚMERO 69

OLOT, 19 D'OCTUBRE DEL 1935

PREU 15 cèntims.

## SOBRE LA GUERRA

per R. PLA I CORAL

I

La guerra és tan vella com l'home. Hauriem de recular fins els primers capítols de la Bíblia, allà on Abel és occït pel seu germà Caïn, per a trobar el primer antecedent d'aquesta lluita que, al cap de centenars de segles, encara perdura en l'ensangrentat planeta.

Si aleshores, si quan la terra, en els primers dies del seu poblament, era prou gran i ample i generosa per aixopugar la reduïda família que hi sojornava, ja tenien lloc aquestes mortals disputes, què havia d'esvenir-se més tard, quan l'ininterrompuda multiplicació dels homes havia forçosament de suscitar les inevitables querelles de senyoriu i veïnatge?

I en efecte, tot el vell Testament és un teixir i desteixir de combats i de batalles. Si haguéssim de creure els relats bíblics, les matances que s'esdevingueren en aquells temps seculars farien posar pell de gallina a l'home més sencer, tanta era llur crueltat i ferotgia. En cada batalla es parla de centenars de milers de morts, xifres que han servit a Voltaire per a parlar-ne burlescament, amb aquell estil mordaç que tant el caracteritza.

Certes o no les xifres bíbliques, una cosa hi ha, tanmateix, fora de dubte, i és com sovintejaren les guerres en aquells temps llunyans, quan el poble escollit per Déu era en aquest món el primer protagonista.

Si deixem els llibres revel·lats i entrem ja en el terreny segur de la Història, els fets d'armes no s'estronquen pas, ans bé, es succeeixen un darrera l'altre fins atenyer la gran conflagració del 1914-1918, la matança més crudel i inhumana que registren els segles.

De la barra d'ase emprada per Caïn als canons Berta de la passada guerra, quin prodigi d'enginy, però també de

crueltat hi ha pel mig! La civilització, el progrés, la cultura, certament que han servit a l'home per a donar, dia rera dia, meravelloses proves del seu poder i de la seva intel·ligència, però paral·lelament a això i com una trista compensació, aquesta intel·ligència i poder els ha esmerçat en diabòlics enginyers de destrucció, d'una crueltat més refinada cada dia. Ha augmentat prodigiosament l'esfera dels seus coneixements, de la condició de salvatge ha passat a la de super-civilitzat, s'ha fet mestre de la tècnica, però l'instint atàvic de l'odi i la maldat resta, al cap de tants i tants segles, en estat estacionari.

I no és pas que en el decurs del temps no s'hagi ocupat de millorar la seva condició de moralitat. Si poséssim en una pila tot el que s'ha escrit al voltant de les paraules **dret** i **justícia**, certament que restaríem esfereïts de les imponents piràmides de paperam que tindríem davant nostre. Però els homes—temps, paper i tinta esmerçats en va—han continuat dirimint llurs qüestions valguent-se de les armes. Si la noció de **dret** ha millorat, no s'ha quedat tampoc enrera la tècnica de guerra. De la mateixa manera que abans les lleis que establien les relacions entre els homes eren gravades o escrites en la pedra o en el pergami i ara ho són en elegant paper japó i relligades en encuadernacions luxoses, també la guerra es feia remotament amb la destal de sílex, la llança o la ballesta, mentre que ara els homes es maten mútuament mitjançant unes eines que són un prodigi d'estètica i de mortal eficàcia. Com es pot veure, doncs, l'home ha estat igualment destre tant en el bé com en el mal.

En aquests darrers temps, tanmateix, la humanitat, escruixida i revoltada per les horrors de la gran guerra, ha semblat preocupar-se més seriosament que abans d'establir institucions i lligams jurídics

per tal d'evitar, en el futur, qualsevol altra conflagració que vindria a portar el caos i la ruïna en el món. No es pot negar que alguna cosa s'ha fet d'eficàcia en aquest sentit i que la causa de la pau ha comptat amb sincers i valuosos apòstols.

Com sota la inspiració d'aquell vers de Tíbul «qui fou el qui inventà primer les horroroses armes?» s'ha parlat molt, en aquests darrers temps, de desarmament. Però es veu que l'acord no ha estat ni de molt absolut ni entre els homes ni entre els pobles, tota vegada que si uns pensaven en el vers de Tíbul, d'altres, en canvi, tenien ben present a la memòria aquella locució paradoxal, també llatina, que afirma que «si vols la pau prepara la guerra». *Si vis pacem para bellum!* No em negareu que s'ha fet d'actualitat la vella frase. Fa disset anys que parlem de pau, que fins i tot s'han realitzat esforços sincers per tal d'establir-la, però el nombre de canons que obren llurs boques amenaçadores va cada dia en augment. I, com és molt natural, arriba un dia que hom no sap que fer de tanta ferramenta i es veu obligat a donar-li sortida.

Al mig de conferències de pau per un cantó i curses desenfrenades d'armament per l'altre, s'han escoltat alguns anys de pau relativa. Diem relativa, perquè una pau armada, una pau tota ella feta de recel i mútua desconfiança, una pau que per a més d'un li ha estat imposada a contra cor, mai podrà ésser una pau estable i efectiva. Més d'un cop, en el curs d'aquestes anyades, havem estat abocats al perill d'una nova guerra, perill que de moment s'ha salvat gairebé per un pur miracle. Sigui pels esforços de la diplomàcia—mai posada en joc com en aquests darrers temps—sigui per la por del que podria passar si les hostilitats es

trenquessin — recordem els efectes i les conseqüències de la passada guerra, efectes i conseqüències que amb una de nova serien en molt superats — havem arribat a les acaballes de l'any 1935 sense que el canó hagi encara retruyit a Europa. Acabarem l'any sense sentir-lo encara? Veus-ací l'angoixosa, la tràgica pregunta que avui es fan milions de ciutadans de totes les nacions. De moment, però, les màquines de guerra ja deixen sentir el seu efecte en la veïna Àfrica i és una nació germana, germana en la civilització i la cultura, la que ha menat els seus naturals a combatre contra un altre poble, diferent en la raça i en el progrés, és cert, però no menys aferrat a la seva llibertat i sobirania del que nosaltres ho som de la nostra.

Tothom convé que els actuals moments són extremadament delicats. S'ha comparat l'hora present, tota ella angoixa i inquietud, amb els dies anteriors a la gran guerra, quan tot feia preveure la imminència de la catàstrofe. Ara, com aleshores, n'hi hauria prou amb un pas donat en falç, amb la més insignificant imprudència, perquè la guerra que s'ha originat a l'Àfrica s'extengués per la febrosa Europa. Aquesta és, a l'hora present, com un immens polvorí que podria esclatar a la més lleu guspira. Serà conjurat el perill o anem de dret a l'abim impulsats per la ceguera i la follia? Les horres de la passada guerra, el record de la misèria, de la destrucció i crueltat que ella causà al món, haurien de fer reflexionar una mica abans de desencadenar-la. Prou i massa s'ha fet ja en encendre-la en un recó de l'Àfrica.

**Camiseria BENET**

per fi de temporada

gran rebaixa de preus

**Merceria BENET**

# La verdadera pornografia

per TERESETA ROQUÉ

El més vell i el més reaccionari dels setmanaris locals recull i fa pròpies unes paraules del seu confrare, no menys retardari i troglodita, «Vida Catòlica» de Girona, sobre la pel·lícula documental «Como se nace i como se muere», recentment projectada en la nostra ciutat.

Tots dos periòdics estan d'acord en declarar immoral i pornogràfica l'esmentada pel·lícula. No és res de nou. El fanatisme religiós ha negat continuament la Ciència. Paradoxalment, els que es diuen propagadors de la Llum i de la Veritat són els seus pitjors enemics. El film documental a què em refereixo és una exposició, desde un punt de vista exclusivament científic, d'uns determinats aspectes de la vida sexual. Es, en la seva part més impressionant, un crit d'alerta a la joventut que en un moment d'irreflexió pot perdre la seva salut en el contagi veneri. Es, també, una visió dels heroics sacrificis que a voltes imposa la maternitat. Es, finalment, una invocació a la responsabilitat de tots ja que si bé és un dret i una de les satisfaccions més grans de la vida, la de tenir descendència, també és un deure importantíssim el de transmetre-li una herència fisiològica, sana i robusta.

Doncs bé. Tot això és immoralitat i pornografia per els pseudo-moralistes de «Vida Catòlica», «El Deber» i companyia. Es precis, segons ells, mantenir la ignorància en tot el que faci referència a aquestes qüestions. Així no quedarà als joves altra font d'informació que el prostíbul, la novel·la «galante» i la conversa maliciosa. El resultat de tot això serà la sífilis, la blenorragia, l'avort, l'hospital, el manicomi o la presó i finalment la desesperació. Tot és preferible a parlar clar i dir la veritat. Cal continuar en la ignorància. Sobre la ignorància és més fàcil mantenir els privilegis de classe i el predominí d'un fanatisme opressor. Aquests són els defensors (?) de la Llum i de la Veritat!

De totes maneres la ficció no durarà gaire. La nova joventut i en especial nosaltres, les dones, sabem el nostre deure i sentim la necessitat de saber i de formar-nos una àmplia cultura. El triomf de la llum de la Ciència sobre les tenebres del fanatisme religiós pot tardar, però és inevitable. Aquell dia s'acabaran els prejudicis, les prostitucions, el matrimoni de compra-venda, la moral de dues cares, la farsa religiosa i la xafarderia de sacristia. Heus ací l'autèntica pornografia!!

## EL REY SOLDADO

Un film meravellós que retrata l'esplendor i la grandiositat del reinat de Frederic Guillem I de Prússia. JANNINGS, el colós de la pantalla, creador de tants «rols» magnífics, el veureu reaparèixer en aquesta grandiosa producció

Demà diumenge, dia 20, tarda i nit, al concorregut  
**TEATRE PRINCIPAL-OLLOT**

# Transports generals PERE TRESSERRAS

Recader diari d'Olot a Barcelona i retorn

Per encàrrecs, adreseeu-vos a:

BARCELONA:

ENRIC B. DE QUIRÓS

Carrer Pau Iglèsias, 50. - Telèfon, 12042

OLLOT:

Carrer Pare Antoni Soler, 7. - Telèfon, 16

# SECCIO D'ESPORTS

## El Campionat de Catalunya de la Segona categoria ordinària

Resultats del diumenge passat:

Olot F. C., 0 - Figueres, 2  
Manlleu, 9 - F. C. Banyoles, 1

### Olot F. C., 0 - U. E. Figueres, 2

Aquest fou el resultat en què acabà la partida amb tant interès esperada per l'afició local. Resultat que potser els que no varen assistir al desenrotllament d'aquest partit el trobaran normal, però que no podem pensar així mateix, de cap manera, els que tinguérem l'avinentsa de poder assistir-hi. Al fer el comentari d'aquest partit i parlant sobre el seu probable desenllaç, dèiem que teníem confiança amb els components de l'equip olotí ja que a voltes l'entusiasme supleix amb èxit la tècnica més depurada, i no ens equivocàrem. No ens equivocàrem en quant es refereix a aquesta darrera afirmació, però si que ens vàrem descuidar d'afegir-hi que a aquest entusiasme hi havia de col·laborar també el factor sort. I diumenge passat la sort la varen portar els figuerencs a les seves maletes amb una dosi extraordinària, i aquesta fou la causa que un partit que normalment podia acabar amb la victòria de l'Olot, acabà amb la del Figueres perquè, senzillament, en dues ocasions tingueren més sort que els locals en el xutar a porta, els quals tot i efectuar una actuació plena d'entusiasme en obtenir la victòria, tingueren la dissort de fallar totes les oportunitats que se'ls presentaren, i que foren moltes, per tal de sortir-ne guanyadors.

No és necessari que detallem el curs del partit, solament ens limitarem a dir que mancava un minut just per acabar la primera part, quant els figuerencs marcaren el seu primer gol i que, cap a la meitat de la segona part en Vila, del Figueres, trobà el camp lliure per tal de consolidar la victòria dels seus amb un magnífic xut que arribà a les xarxes.

Per l'Olot, es distingiren tots, sobressortint solament la desgràcia d'en Galceran en dues o tres ocasions. Pel Figueres, els millors en Bru, en Valls, en Miquel i en Bussot.

L'àrbitre senyor Costabella solament ens demostrà que les úniques condicions que reunia per a la seva missió eren que estava molt gras, portava bigoti i feia cara d'ésser pare de família.

El públic molt nombrós i entusiasta i fent-se càrrec que l'Olot diumenge no podia guanyar encara que hagués jugat contra el «Gratallops».

### Manlleu, 9 - Banyoles, 1

Un altre resultat bomba fou aquest del Manlleu sobre el Banyoles. Guanyar al seu camp era el màxim que podia esperar-se del Manlleu, però guanyar per 9 a 1 ja passa del màxim! Veurem demà que passa en el partit que aquest equip ha de jugar a la nostra ciutat contra l'Olot F. C.

## CLASSIFICACIÓ

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
U. S. Figueres .	4	4	0	0	9	1	8
Manlleu. . .	4	2	0	2	16	8	4
Olot F. C. .	4	2	0	2	7	7	4
C. E. Ripoll .	4	1	0	3	7	14	2
Banyoles . .	4	1	0	3	8	17	2

Aquesta classificació està establerta d'acord amb les normes del «goal-average»

## Els partits per a demà

OLOT F. C. contra A. E. MANLLEU. Demà es trobaran front a front dos equips que a tots dos els convé fer-se amb la victòria. A l'Olot, per poder aspirar encara a un segon lloc, i al Manlleu per assegurar-lo. No volem fer pronòstics, però si tornem a repetir que tenim confiança amb els nostres jugadors.

C. E. RIPOLL contra U. E. FIGUERES. A Ripoll es jugarà el partit que definitivament pot ésser decisiu pel club de la localitat. Si guanyen els ripollesos encara poden tenir esperances de millorar la classificació. Cas de perdre, ja se'ls fa més difícil, doncs la moral pot influir molt en els partits que els manca jugar.

## El Campionat de Catalunya Amateur (Grup Vic)

Resultats del diumenge passat:

Santperenca, 0 - Rodenca, 3  
Torelló, 3 - Campdevàrol, 0  
Abadessenc, 7 - Tonenca, 0  
Descansà la Joventut d'Olot

La primera jornada del Campionat de Catalunya Amateur, donà uns resultats ben contundents a favor dels equips que ja de bell antuvi es consideraven superiors als demés. Així veiem com el Santperenca, no obstant i jugar en camp propi, sortia vençut per l'onze de Roda, triomfant així mateix el Torelló i l'Abadessenc, que jugaven en terreny propi.

## Els partits de demà

Santperenca - Joventut d'Olot  
Campdevàrol - Abadessenc  
Roda - Torelló

Demà debuta a aquest Torneig, per l'adjudicació del títol de Campió del Grup Vic, l'equip local «C. E. Joventut d'Olot». El seu adversari és el Santperenca, el qual no deixarà d'ésser un perillós contrincant de la Joventut d'Olot, si tenim en compte que la partida es jugarà al seu propi terreny. No sabem les possibilitats que pot tenir l'onze olotí en aquest Torneig, tota vegada que ha efectuat diversos canvis al seu primer onze, i no sabem el rendiment que aquests canvis poden donar de sí. No obstant, esperem que posaran tot el seu entusiasme a la lluita per la conquesta dels dos punts en disputa, per així poder oferir als olotins la seva primera victòria en el seu primer encontre, encara que aquest tingui lloc lluny de l'escalf dels incondicionals i faltat de l'ambient que representa el jugar a casa mateix.

## ESCACS

Campionat Individual de les comarques de Girona - 1935-36

Demà començarà aquest interessant Campionat amb les següents partides:

Semifinals grup A: Xirau-Armengol i Huerta-Ramisa, a Figueres. Planas-Arpa, a Banyoles.

Els jugadors olotins es desplaçaran, doncs, a Figueres. Les partides començaran a les quatre de la tarda en el Cafè-Bar Royal de la Rambla. Es posa en coneixement de tots els aficionats que vulguin acompanyar-los que la sortida s'efectuarà a dos quarts de tres de la tarda davant del Cafè del Casino i poden dirigir-se als propis jugadors.

# EL CINEMA

## “El rey soldado”

Des de fa molt temps, el públic reclamava una pel·lícula interpretada per EMIL JANNINGS, el colós de la pantalla, creador de tants «rols» magnífics. Avui torna amb un film que retrata l'esplendor i la grandiositat del reinat de Frederic Guillem I de Prússia, amb realisme meravellós. La presentació de «El rey soldado» film en el qual reapareix JANNINGS, és meravellosa i riquíssima. S'han tingut d'empregar decorats que són la fidel reproducció de les més belles i cèlebres construccions d'aquell temps. El castell de Postdam, de línies rígides i sòbries, i el castell de Rheinsberg més alegre, més íntim... ambdós adequats al caràcter de qui els habitava, Frederic Guillem I de Prússia, i el seu fill, que més tard havia d'ésser Frederic el Gran. La Cort de Frederic Guillem, austera i monòtona, en el castell de Postdam, forma un viu contrast amb la del seu fill en el castell de Rheinsberg, els salons del qual es veien invadits d'una societat elegant, jove i envejosa de disfrutar de les recepcions, concerts i festes que el príncep hereu i la seva esposa acostumaven a oferir a les seves amistats. No podia tampoc faltar-hi la celebrada parada militar dels granaders de la guàrdia del rei, a Postdam, granaders que per la seva alta talla i per la gran estimació que per ells sentia Frederic Guillem, els anomenava «els seus nois grans». La interpretació de «El rey soldado» és insuperable. En el seu repart hi figuren els més prestigiosos artistes del teatre i la pantalla alemanya. No hi ha una sola «estrella» sinó dotzenes d'«estrelles». Cada «rol» està interpretat, viscut, diríem millor, per l'actor adequat. Fins i tot els personatges de petita importància són interpretats per noms coneguts i cèlebres. EMIL JANNINGS que encarna la figura de Frederic Guillem I de Prússia, el rei soldat, ha lograt la creació cima de la seva llarga sèrie d'èxits que porta conquerits.



Una escena de l'espectacular film «El rey soldado», dels Artistes Associats, interpretat pel colós Emil Jannings, i que es projectarà demà diumenge, tarda i nit, al concorregut Teatre Principal

## Els programes d'aquests dies

Avui dissabte, tarda i nit, al Teatre Principal, es projectarà un escollit programa de films a base de la deliciosa comèdia musical de la «Ufilms» VIOLINES DE HUNGRIA amb Marcelle Chatal, Ferrand Gravey i Robert Arnout de protagonistes. En aquest film podreu escoltar-hi una inspirada partitura musical executada mestriolament per la famosíssima i coneguda Orquestra Rode. Com a complement es projectarà el film «Víctimas de la Justicia», interessant drama interpretat per Call Ludwig, la guapa Gerda Maurus i Paul Henkels.

Demà diumenge, tarda i nit, aquest mateix saló, presentarà el grandios film dels Artistes Associats interpretat admirablement pel famós actor Emil Jannings, EL REY SOLDADO. De complement veurem «Vivir para soñar», comèdia interpretada pels tres mosqueters del jazz, R. Columbo, R. Pryor i J. Knight.

Demà en el Cinema Ideal Park, es projectarà un interessant programa de pel·lícules. EL HOMBRE QUE VOLVIÓ POR SU CABEZA, és una superproducció pacifista de gran actualitat, és un realisme dels conflictes en què es debat el món, presentat en forma d'intriga internacional. Creació de Claude Rains, Joan Bennet i Lionel Atwill. Junt amb aquest film es projectarà també la comèdia musical LA MUJER DE MI MARIDO, interpretació de Elisa Landi, Josep Schildkrat i Frank Morgan.

## Grace Moore té l'orgull d'ésser...

... l'única actriu americana honorada amb una placa en el foyer de «L'Opera Comique» de París.

... l'única artista de la pantalla que ha rebut la Medalla d'Or de l'Acadèmia d'Arts i Ciències dels Estats Units.

... l'única dona que ha estat nomenada Coronel honorari, adjunta a la Plana Major del Governador de l'Estat de Tennesse, amb totes les prerrogatives de la seva alcúrnica, per la seva actuació en el grandios film UNA NOCHE DE AMOR.

... l'única artista reconeguda com a estrella de la Opera, la Comèdia musical i la Pantalla.

## L'èxit del film “Una Noche de Amor”

Aquesta vertadera superproducció cinematogràfica que amb tant d'èxit s'està projectant al cinema «Maryland» de Barcelona, continua projectant-se a Londres, de reestrena, després de figurar sis mesos consecutius en la cartellera quan la seva estrena en aquella capital. UNA NOCHE DE AMOR és la màxima creació de Grace Moore, i que podreu admirar molt aviat al Teatre Principal de nostra ciutat.

# Informació local i comarcal

**LLUITA ANTITUBERCULOSA.** Serveis prestats el mes de setembre per la Lluita antituberculosa de Girona. Malalts que han passat pels diversos dispensaris, 1094; malalts visitats per primera vegada, 48; visites, 253; radiografies, 21; radioscòpies, 45; anàlisis, 132; tractaments diversos, 961. S'han lliurat gratuïtament 227 específics farmacèutics— a part d'injeccions — a 169 malalts. La vacunació antituberculosa amb Calmette-Guerin, dona el següent resultat: Nadons vacunats a la capital, 24; revacunats, 26. Als pobles: vacunats 150; revacunats, 199. Total, 399.

## Anònima de Transports

Servei de RECADER diari

### Olot - Barcelona i retorn

OLOT: Telèfon, 48

BARCELONA: JOAN ARIAS  
Plaça del Born, 15 Telèfon, 13354

**SOL·LICITUDS DE REOBERTURA DE SOCIETATS.** Sabem que les societats republicanes gironines que es troben amb llur estatge social clausurat, estan adreçant telegrams al Governador general interí de Catalunya, senyor Pic i Pon, sol·licitant-ne la reobertura.

### LA PRESÓ DE PAMPLONA

## Una demanda que ha d'ésser atesa

Immediatament després d'haver sortit els primers condemnats pels Consells de guerra en direcció als Penals de Pamplona i de Burgos, va ésser insistentment sol·licitat del ministre de Justícia el seu trasllat a una presó o lloc adequat de Catalunya. La petició es fonamentava en les condicions defectuoses dels susdits Penals, i la cruesa del clima, en particular el de Pamplona, que venien, agreujades per la gran aglomeració de reclusos. El Ministre de Justícia acollí favorablement la petició, i afegí que no podia portar-la immediatament a la realitat per quant en els establiments penals de Catalunya, no hi havia lloc disponible per als presos traslladats.

Avui, aquest obstacle ha desaparegut. D'una banda les obres fetes i ja acabades al Castell de Figueres, ofereixen aquell lloc; d'altra part a la Presó de Barcelona, amb l'alliberament de presos governatius, no hi ha la mateixa aglomeració que abans. Coincidint aquests fets amb la proximitat de l'hivern, defectes més dolorosos un una població penal aglomera-

rada i afeblida per la infecció, es fàcil copsar un veritable clam en l'opinió catalana—en tota l'opinió catalana de sentiments humanitaris—en demanda en tota urgència siguin aquests presos traslladats a Catalunya. El que abans era difícil, per la manca de lloc, ara és possible. Esperem que per part dels que poden fer-ho, de Barcelona estant, es farà l'esforç que calgui perquè la demanda sigui atesa.

Com saben els nostres lectors a la presó de Pamplona hi ha encara sofrint condemna En Pelegrí Serrat del B. O. C. local.

**LA CASERNA DE LA GUARDIA CIVIL.** Ha estat a la nostra ciutat el quefe de la Comandancia de la Guàrdia Civil, tinent coronel senyor Jaume Obrador, per tal d'assistir a l'acte de recepció oficial dels solars i el producte de la subscripció destinats a la nova Caserna de la Guardia Civil.

## Ramon Pons i Vila

METGE

Ex-alumne intern dels Hospitals Clínic i de la Santa Creu

**Especialitat en les malalties dels nens  
OFEREIX ELS SEUS SERVEIS**

Vilanova, 28. (Torre dels Coloms)  
De 11 a 1 i de 4 a 6

**JUNTA «PROVINCIAL» DEL FOMENT RAMADER.** Sota la presidència del Comissari de la Generalitat senyor Jesús Masià, s'ha reunit a Girona la Junta Provincial del Foment Ramader. Entre altres assumptes, s'ha acordat aprovar els expedients de constitució de les Juntes locals de les comarques gironines i dirigir-se a la Conselleria d'Economia i Agricultura sol·licitant que amb càrrec a les partides del Pressupost de Ramaderia es subvencioni aquesta Junta, ja que les comarques gironines són les més autènticament ramaderes de Catalunya.

«AMICS DE L'ART VELL». Dissabte passat restà constituïda a Olot la Delegació de la benemèrita institució «Amics de l'Art Vell».

El seu Comitè Directiu, està compost pels següents senyors:

President: Dr. Joaquim Danés  
Vice-President: Martí Casadevall  
Secretari: Raimond Vayreda  
Tresorer: Josep Munteis  
Vocals: Joan de Garganta  
Antoni Dot-Arxé  
Albert Bassols

i un representant de la «U. E. C.»

**LES FIRES DE SANT LLUC.** Amb un temps esplèndid i amb una gran gentada estan celebrant-se les tradicionals fires de Sant Lluç, una de les més importants de Catalunya.

### Subscripció popular a favor de l'ascensor de l'Hospital

Suma anterior, 8696'85 ptes.

Nous donants: P. L. C., 25 ptes.; Sabina Escubós, Vda. d'Enric, 25; Coromina i Soler, 50; Un benefactor, 10; Vda. de Garganta, 25; Josep M.<sup>a</sup> Bolívar, 25; D. T., 5; Ignasi Pagès, 10; X, 10; Joan Pairó, 20.

Total, 8901'85 pessetes.

**DE LA II FIRA D'OLOT.** La Cambra de Comerç i de la Indústria de Girona ha subvencionat amb 900 pessetes la II Fira d'Olot, celebrada darrerament.

**REGRACIAMENT.** La Federació d'Estudiants de Catalunya ha enviat una comunicació a l'Ajuntament donant-li les gràcies per la seva col·laboració en el 1er. Campament Universitari que establí a Sant Roc, el passat mes d'agost.

## Fulles TOLEDO

Abans, 0'25; ara, 0'15

Abans, 0'40; ara, 0'25

## Perfumeria VIÑETA

### La subscripció pro-presos

Els amics, Rovira i Castanys, recaptadors en la subscripció pro-presos, ens assabenten que tothom respon a la crida feta amb molt d'entusiasme. Ho regreziem i esperem que no hi haurà ningú que no vulgui figurar-hi.

**ASSEMBLEA DEL SINDICAT DE METGES DE CATALUNYA.** Ahir en el Saló de Sessions de l'Ajuntament, va reunir-se en Assemblea general reglamentària, el Sindicat de metges de Catalunya.

# Informació local i comarcal

**LA QUESTIÓ DE LES AIGUES.** Ja fa dies que s'estan efectuant unes excavacions als voltants del manantial de la «Deu» per tal d'estudiar la possibilitat de portar a la població les aigües existents en aquells paratges.

Foreda per ací, foreda per allà, ja veurem el que en sortirà d'això. Mentrestant, a Olot cada dia hi escasseja més l'aigua, amb tot i els inacabables articles d'un senyor metge sobre aquesta qüestió en un periòdic local. I pensar que la teniem tan aprop i en tan bones condicions!

## “Les Oportunitats”

Botons de tota mena  
a preus incompatibles

Francesc Macià, 17. OLOT

**PRIMER ENSENYAMENT.** El ministeri d'Instrucció Pública ha disposat d'augmentar en dos graus les Classes dels Grups Escolars.

**PRESA DE POSSESSIÓ.** Ha pres possessió del seu lloc de professor a l'Escola Superior de Paisatge, el prestigiós artista Joan Colom.

## Vda. de P. Bonavia

Agència de Negocis

Gestió i despatx de tota classe d'assumptes en les oficines de l'Estat, Província i Municipi.

Segurs - Viatges  
Cobrament de Crèdits  
Corresponsals a Girona  
Barcelona i Madrid

Sant Esteve, 21 OLOT

**CONFERÈNCIA.** Diumenge passat, en el Saló de Sessions de l'Ajuntament, el doctor Ll. Rubió i Rius donà una interessant conferència sobre el tema: «Com poden evitar-se les deformitats dels infants».

El doctor Rubió fou molt felicitat i aplaudit per la distingida concurrència que escoltà la documentada dissertació.

**FESTES.** Diumenge passat amb gran animació es celebrà la Festa Major del veí poble de Les Preses. També a La Cot celebraren, com cada any, la festa de Sant Grau.

**L'INSTITUT DE SEGON ENSENYAMENT.** Degut a la disposició emanada del ministeri d'Instrucció Pública, amb motiu de la llei de restriccions, suprimint més d'un centenar d'Instituts de segon ensenyament, sembla que s'han emprès per part de l'Ajuntament actives gestions per tal que no hi sigui inclòs el de la nostra ciutat, puix sembla que existeix la possibilitat que en el nombre dels a suprimir hi figuri el nostre.

Tots els olotins recorden la campanya que les dretes locals feren contra la creació de l'Institut. Obra de les esquerres, l'eficàcia docent del qual tothom s'ha vist obligat a reconèixer.

## Hi ha 25.000 presos

L'«A B C» ha dit:

«Se reunió ayer tarde la Comisión de Presupuestos, la que informó favorablemente un crédito de cuatro millones de pesetas para la alimentación de presos. El presidente de la Comisión, don Abilio Calderón, nos dijo que en la actualidad el número de presos asciende a 25.000, y que en la época de la monarquía, cuando más presos hubo fueron 7.000.»

Governen les dretes.

## LES ARTS

«SALA VAYREDA». Avui a la «Sala Vayreda s'inaugura l'exposició de pintures del jove i esperançador artista local Miquel Bosch i Pla, al qual augurem un bon èxit.

Ens en ocuparem oportunament.

V. SOLÉ JORBA. Es troba a Girona, pintant alguns temes de la ciutat monumental, el nostre amic i notable artista V. Solé Jorba.

**PROPERA EXPOSICIÓ.** Es imminent a la «Sala Vayreda» l'exposició de litografies dels professors de la nostra Escola Superior de Paisatge, senyor Iu Pascual i Pere Creixams.

**EXPOSICIÓ JOSEP PUJOL.** El jove i notable artista olotí Josep Pujol, tindrà oberta a Girona, durant els dies de les Fires i Festes, una interessant exposició de les seves obres.

Li augurem un falaguer èxit.

**ADQUISICIÓ D'UNA OBRA DE CELESTÍ DEVESA PER AL MUSEU MUNICIPAL.** Ha estat acordada per

l'Ajuntament l'adquisició d'una obra del malaguanyat escultor olotí Celestí Devesa, suara-traspasat, de la qual es farà lliurament al Museu Municipal.

## SASTRERIA JOSEP FONT

TRAJOS DE CONFECCIÓ  
I A MIDA - ELEGANCIA

Carrer Bellayre, 1 i Pati, 4 OLOT

**EL TEMPS.** Ha refrescat notablement la temperatura, principalment els matins i a les nits. També, ha nevat lleugerament a muntanya.

**SUBHASTA D'OBRES.** El Butlletí Oficial de la Generalitat publica l'anunci de subhasta de les obres per la construcció d'un camí veïnal de Sant Martí del Corb a la carretera de Les Preses.

## MAGDALENA SOLER COMADRONA - CIRURGIANA

OFEREIX EL SEU TREBALL

Francesc Macià, 10, 2on., 1.<sup>a</sup> - OLOT

**EXHIBICIÓ DE BILLAR.** Ha estat entre nosaltres actuant en diversos cafès locals el conegut ex-campió d'Espanya de carambola lliure, durant els anys 1925-30, Raimond Vives, obtenint en totes les exhibicions, aplaudiments dels nostres aficionats. Subratlla la personalitat de l'esmentat jugador el fet que fou el primer ballarista que importà a Espanya l'anomenada «sèrie americana».

«El moviment dretista espanyol està orientat fortament cap al passat. Té una direcció única: l'abir; una sola marxa: la de retrocés; una meta final: la caverna. Els cavallers de la majoria dinen al Ritz i es dirigeixen en auto a l'hotel. Però aquests signes exteriors del temps modern no aconsegueixen de despistar la gent. Es tracta, en realitat, de cavallers del passat, al qual volen tornar. Ara el que els interessa és la posició negativa contra el «convidat invisible.»

(Carles Esplà)

**Aquest número ha passat per la prèvia censura**

# Informació local i comarcal

LA NOVA CASERNA DE LA GUÀRDIA CIVIL. Llegim en un periòdic local que el cost del terreny per a la construcció de la caserna de la Guàrdia Civil és de 14.447 pessetes. Serà emplaçada a l'encreuament dels carrers Cassimir Plana, Bernat Vilà i l'Avi Berga, a l'Eixample Popular. El projecte s'eleva a la xifra de 179.400 ptes. 54.950 de les quals són aportades per subscripció.

L'Estat emprèn l'obra pel seu compte.

L'IMPOST SOBRE SOLARS. El Jurat d'exaccions locals d'aquestes comarques ha resolt els recursos presentats pels senyors Josep Malagrida i Mateu Coromines, d'Olot, contra l'impost sobre local edificat i sense edificar, acordant sobreseure'ls per manca de procediments legals i retornar els expedients a l'Ajuntament d'Olot.

També ha acordat declarar-se incompetent en el recurs sobre el mateix afer, presentat pel senyor Josep Tarrés, president de la Cambra de la Propietat d'Olot.

---

## Carnet Electoral

3 fotografies  
50 cèntims

## Foto Vélez

---

MILLORES A LA «FONT DE FERRO». Ha causat immillorable impressió entre el gran nombre de concurrents al bell paratge de la Font de Ferro, situada en terrenys de propietat del senyor Manuel Malagrida, al fons de la gran Avinguda de la ciutat-jardí i plaça d'Amèrica, el gest ben desinteressat d'aquest

il·lustre patrici que ha volgut adecentat aquell lloc, tan visitat en tot el temps especialment durant l'estiu, pels que han vingut apreciand la riquesa d'aquelles aigües saludables.

La font, ara, ofereix un bell aspecte, després de les obres de construcció adequada que a expenses del senyor Malagrida s'hi han practicat, amb uns esgraons de suau rampa que baixa fins a la font, i col·locació d'uns bancs de pedra distribuïts pel prat al peu de frondosos arbres. Un altre motiu d'agraïment que el públic deu a l'esmentat senyor.

---

## J. CASADEMONT

DENTISTA

OLOT Carrer Sant Esteve, 21

---

EL CARNET ELECLORAL. Tots els sectors de dreta de la nostra ciutat treballen activament per a la presentació d'instàncies per a l'obtenció del carnet. Malgrat que ja fa una setmana que han començat els treballs, s'han presentat encassament un centenar de sol·licituds.

LA VEREMA. Han retornat ja totes les colles que s'havien dirigit al migdia francès per a les tasques de la passada verema.

NOU PONENT DE CULTURA. En ple municipal extraordinari fou elegit Conseller de Cultura del nostre Ajuntament pels vots de lliguers i carlins (els radicals i dissidents s'absteniren) el senyor Albert Bassols i Carbó. El corresposal d'Olot de «La Veu de Catalunya» diu que amb l'entrada del senyor Bassols al Consell de Govern, aquesta queda extraordinàriament reforçat. Bona falta li feia!

L'IMPOST SOBRE ELS SOLARS. Copiem del corresposal a Olot de «La Veu de Catalunya».

«Havent canviat les circumstàncies i desistin-se del projecte que aconsellarem la implantació de l'impost sobre solars edificats i sense edificar, el Consell de Govern Municipal té l'intenció de presentar al Ple Municipal extraordinari, que es convocaria a l'efecte, una proposició demanant que es deixi sense efecte l'execució del pressupost extraordinari que l'any passat va elaborar-se amb la base d'aquest impost, i és deixà, en conseqüència, de cobrar.

No cal dir l'excel·lent efecte que aquesta bona disposició de l'Ajuntament ha produït a les classes afectades, evidenciant, de passada, la tasca ingrata i constant dels consellers en l'estudi de fórmules que, sense malmetre els projectes en el que tenen d'encertat i bons, es puguin aquests portar a cap amb les mínimes despeses i evitant de l'aplicació de noves gabelles al contribuent.»

Ja ens agradaria saber a que obeeix aquest canvi de circumstàncies. Es que els diners sobren a l'Ajuntament? Es, potser, que ara ja tenim prou aigua, a la satisfacció de qual necessita es destinaven els diners que és recaptarien amb l'impost de solars? Ni una cosa ni l'altre afirmem nosaltres. Ans bé, això no és res més que una altra manifestació sorollosa de la incapacitat i de la manca de criteri que les dretes han demostrat en el seu pas per l'Ajuntament.

Tant rebombori per l'impost i tot per arribar fins aquí!

---

## Impremta Gràfiques Minerva

Encàrrecs a: COMERCIALDOT  
Sant Ignasi, 6 - OLOT - Telèf. X 115

---

## Per a novetats de temporada, Casa ROVIRA!

En el sorteig de la bicicleta, regal d'aquesta casa als seus clients, ha sortit premiat el número 1540

Actualment 15 per cent de descompte en Keds i Calçat blanc

Rebudes les més grans creacions en impermeables per a Senyor i Senyora; del país i estranger

En gèneres de punt tenim les darreres novetats de la present temporada

Recordeu aquest nom: Calçats i gèneres de punt CASA ROVIRA. Sant Esteve, 6 i 10. - Olot

FARMACIA i  
PERFUMERIA

LABORATORI  
D'ANÀLISIS

JOSEP M.<sup>a</sup>

lach

Plaça de la República - Nova St. Antoni, 12

OLOT

## Transports E. Interurbans, S. A.

OLOT: Lorenzana, 14 - Telèfon, 58

Servei de passatgers entre OLOT i BARCELONA  
(per Sant Joan de les Abadesses)

	P. C.	E.	P. C.	P. C.	P. C.
Sortides d'Olot	4'45	8	11'30	15'30	17'45
" St. Joan Abadesses	6'10		13'15	16'55	
" Ripoll		9'55			19'35
Arribada a Barcelona	8'35	12	15'37	19'45	22

		E.	P. C.		P. C.	P. C.
Sortides de Barcelona		6	10'30		15'20	19'30
" Ripoll	6			12'20		
" St. Joan Abadesses	6'15	9'05	13		17'50	22'10
Arribada a Olot	7'15	10	14	14	18'50	23

Abreviatures: E. Estació.

P. C. Plaça Catalunya.

### LINEA D'OLOT A VIC

Sortides d'Olot: 4'45 i 15.

" de Vic: 8 i 15.

PREU: 6 pessetes.

# Gràfiques Minerva

Carrer Bisbe Guillamet, 8 - OLOT

**Establiment tipogràfic modern**

Treballs comercials de totes classes - Impresos moderns i de luxe - Edició de llibres i periòdics - Targeteria - Enquadernacions

**La impremta on s'edita**

**aquest setmanari**

Nou servei d'autos de lloguer  
a preus molt econòmics per a  
llarg quilometratge  
Servei amb autos nous

## GARATGE MIQUEL BAUS

Mulleras, 42 - OLOT - Telèfon, 174

Demaneu sempre a  
n'En Miquel Baus!